

Módulo/Materias/Asignaturas	ECTS	Carácter	Semestre
Módulo 1: Formación básica en Traducción Profesional	18	obligatorio	
Materia 1: Fundamentos de la Traducción Profesional Asignaturas: Fundamentos de la Traducción Profesional 1A, 1B ¹ Fundamentos de la Traducción Profesional 2	12 6 6		1 ^{er} S 1 ^{er} S
Materia 2: Metodología de la Investigación Asignatura: Metodología de la investigación	6 6		1 ^{er} S
Módulo 2: Traducción Jurídica	24	optativo	
Obligatorias de especialidad Materia 1 : Derecho Comparado, Textología y Recursos Documentales Asignatura: Derecho Comparado, Textología y Recursos Documentales	6 6		1 ^{er} S
Materia 2: Redacción y revisión de textos jurídicos Asignatura: Redacción y revisión de textos jurídicos	6 6		1 ^{er} S
Materia 3: Prácticas de la Traducción Jurídica B Asignaturas²: Prácticas de la Traducción Jurídica B alemán Prácticas de la Traducción Jurídica B francés Prácticas de la Traducción Jurídica B inglés	6 6 6 6		2 ^o S 2 ^o S 2 ^o S
Materia 4: Prácticas de la Traducción Jurídica C Asignaturas³: Prácticas de la Traducción Jurídica C alemán Prácticas de la Traducción Jurídica C francés Prácticas de la Traducción Jurídica C inglés	6 6 6 6		2 ^o S 2 ^o S 2 ^o S
Módulo 3: Traducción Audiovisual y Accesibilidad	24	optativo	
Obligatorias de especialidad Materia 1: Doblaje y <i>voice-over</i> Asignatura: Doblaje y <i>voice-over</i>	6 6		1 ^{er} S
Materia 2: Subtitulación Asignatura: Subtitulación	6 6		1 ^{er} S
Materia 3: Traducción en entornos multimedia Asignatura: Localización multimedia	6 6		2 ^o S
Materia 4: Traducción accesible Asignatura: Traducción y accesibilidad	6 6		2 ^o S
Módulo 4: Traducción Especializada con Tecnologías	24	optativo	

¹ La asignatura *Fundamentos de la Traducción Profesional 1* se ha desdoblado en dos grupos A y B. Si bien comparten contenidos comunes, los destinatarios difieren. El grupo A está destinado a graduados en Traducción e Interpretación y el grupo B a graduados de otras disciplinas.

² Los estudiantes elegirán una asignatura en función de su lengua B.

³ Los estudiantes elegirán una asignatura en función de su lengua C.

de la Traducción			
Obligatorias de especialidad			
Materia 1: Traducción automática, traducción asistida y edición de textos	6		
Asignatura: Traducción automática, traducción asistida y edición de textos	6		1 ^{er} S
Materia 2: Terminología e ingeniería lingüística	6		
Asignatura: Gestión terminológica e ingeniería lingüística	6		1 ^{er} S
Materia 3: Traducción en entornos multimedia	6		
Asignatura: Localización multimedia	6		2 ^o S
Materia 4: Traducción científico-técnica	6		
Asignaturas⁴:			
Prácticas de la Traducción científico-técnica alemán	6		2 ^o S
Prácticas de la Traducción científico-técnica francés	6		2 ^o S
Prácticas de la Traducción científico-técnica inglés	6		2 ^o S
Módulo 5: Traducción Árabe/Español	24	optativo	
Obligatorias de especialidad:			
Materia 1: Herramientas y recursos para la traducción árabe/español	6		
Asignatura: Herramientas y recursos para la traducción árabe/español	6		1 ^{er} S
Materia 2: Prácticas de la traducción árabe/español	18		
Asignatura:			
Prácticas de la traducción árabe/español I	6		1 ^{er} S
Prácticas de la traducción árabe/español II	6		2 ^o S
Prácticas de la traducción árabe/español III	6		2 ^o S
Módulo 6: Traducción Profesional	24	optativo	
Obligatorias de itinerario			
Materia 1: Prácticas de la Traducción profesional B	6		
Asignaturas⁵:			
Prácticas de la Traducción profesional B alemán	6		1 ^{er} S
Prácticas de la Traducción profesional B francés	6		1 ^{er} S
Prácticas de la Traducción profesional B inglés	6		1 ^{er} S
Materia 2: Prácticas de la Traducción profesional C	6		
Asignaturas⁶:			
Prácticas de la Traducción profesional C alemán	6		1 ^{er} S
Prácticas de la Traducción profesional C francés	6		1 ^{er} S
Prácticas de la Traducción profesional C inglés	6		1 ^{er} S
Prácticas de la Traducción profesional C árabe	6		1 ^{er} S

⁴ Los estudiantes elegirán una asignatura en función de su lengua B.

⁵ Los estudiantes elegirán una asignatura en función de su lengua B.

⁶ Los estudiantes elegirán una asignatura en función de su lengua C.

Optativas de itinerario⁷			
Materia 1: Prácticas de la Traducción Jurídica B	6		
Asignaturas⁸:			
Prácticas de la Traducción Jurídica B alemán	6		2º S
Prácticas de la Traducción Jurídica B francés	6		2º S
Prácticas de la Traducción Jurídica B inglés	6		2º S
Materia 2: Prácticas de la Traducción Jurídica C	6		
Asignaturas⁹:			
Prácticas de la Traducción Jurídica C alemán	6		2º S
Prácticas de la Traducción Jurídica C francés	6		2º S
Prácticas de la Traducción Jurídica C inglés	6		2º S
Materia 3: Traducción en entornos multimedia	6		
Asignatura: Localización multimedia	6		2º S
Materia 4: Traducción accesible	6		
Asignatura: Traducción y accesibilidad	6		2º S
Materia 5: Traducción científico-técnica	6		
Asignaturas¹⁰:			
Prácticas de la Traducción científico-técnica alemán	6		2º S
Prácticas de la Traducción científico-técnica francés	6		2º S
Prácticas de la Traducción científico-técnica inglés	6		2º S
Materia 6: Prácticas de la traducción árabe/español C	6		
Asignatura:			
Prácticas de la traducción árabe/español C	6		2º S
Prácticas externas	12	obligato rio	
Materia: Prácticas profesionales externas en Traducción	12		
Asignatura: Prácticas profesionales externas en Traducción	12		2º S
Trabajo Fin de Máster	6	obligato rio	
Materia: Trabajo Fin de Máster	6		
Asignatura: Trabajo Fin de Máster	6		2º S

⁷ Los estudiantes que sigan el itinerario sin especialidad deben elegir dos asignaturas de las materias ofertadas.

⁸ Los estudiantes elegirán una asignatura en función de su lengua B.

⁹ Los estudiantes elegirán una asignatura en función de su lengua C.

¹⁰ Los estudiantes elegirán una asignatura en función de su lengua B.